

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
17 September 2020
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Семьдесят пятая сессия
Пункт 68 предварительной повестки дня*
Поощрение и защита прав детей

Совет Безопасности
Семьдесят пятый год

**Идентичные письма Постоянного представителя
Сирийской Арабской Республики при Организации
Объединенных Наций от 16 сентября 2020 года
на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности**

По поручению правительства моей страны я хотел бы настоящим препроводить Вам заявление, которое было опубликовано Министерством иностранных дел и по делам эмигрантов Сирийской Арабской Республики 15 сентября 2020 года.

«Преступные формирования Сирийских демократических сил, действующие на стороне оккупационных американских сил в провинции Эль-Хасака, продолжают нарушать права населения районов, где они сохраняют свое присутствие. В последнее время их бесчеловечность достигла небывалых масштабов. Они поставили под удар все элементы региональной системы образования, включая учащихся, школы, преподавателей и транспорт. Тем самым они подтверждают свой курс на распространение невежества и неграмотности путем запугивания и отказа в доступе к основным средствам реализации права на образование. В результате они подвергают опасности будущее тысяч детей и молодых людей.

Нарушения, совершаемые этой группировкой, носят систематический характер с 2013 года, когда ее члены начали вмешиваться в содержание учебных программ. Ступив на путь прямой эскалации, они силой захватывали школы и превращали их в штабы, военные склады, тюрьмы и центры по сбору налогов. Опираясь на поддержку американских оккупационных сил, они угрожают учащимся с родителями и запугивают преподавательский и административный состав.

* [A/75/150](#).



Эти формирования стремятся к постепенному прекращению школьного образования. Они навязывают учебные программы, не обращая внимания на их качество, содержание, соответствие возрасту или социально-культурную среду, не говоря уже об уровне компетентности тех, кому поручено выполнять благородную миссию учительства.

Сирийские граждане решительно отвергают эти нарушения и настойчиво стремятся отправлять своих детей в государственные школы, с тем чтобы они могли учиться там по программе Министерства образования Сирии. Желая заставить учащихся и преподавателей выполнять их приказы и приказы их американских хозяев, боевики применяют силу. Они прибегают к различным формам запугивания и преследования. Например, при въезде в город и на перекрестках ими расставляются вооруженные патрули для перехвата учащихся, направляющихся утром в школу. Некоторые из них задерживаются или включаются в состав формирований, которые применяют тактику вербовки детей и их использования в военных операциях. В целях недопущения перевозки учащихся владельцы транспортных средств штрафуются, а сами транспортные средства конфискуются.

Силой оружия боевики захватили в общей сложности 2285 школ. Совсем недавно, до начала этого учебного года, в их руках было 118 школ, а 179 школ, охватывающих все уровни образования, находились под контролем Управления образования провинции Эль-Хасака. В силу сложившейся ситуации нагрузка на остающиеся школы увеличится, классы будут переполнены, а длительная дорога до школы потребует материальных и психологических затрат. Из-за этих факторов ухудшится ситуация с общественным здравоохранением.

Эти непрекращающиеся и усиливающиеся нарушения, несомненно, свидетельствуют о том, что террористические формирования всегда занимались и продолжают заниматься лишь реализацией своих террористических и сепаратистских задач, преследуя местных жителей, подвергая их дискриминации, лишая их самого необходимого для жизни и ставя под угрозу будущее их детей. Эти факты разоблачают лживость утверждений боевиков и западных покровителей о том, что для управления образовательным процессом и для защиты и поощрения прав детей якобы предпринимаются какие-то шаги. Эти факты также подрывают доверие к учреждениям Организации Объединенных Наций по правам человека, которые, столкнувшись с реальной проверкой, должны осудить совершенные нарушения и оказать давление на поддерживающие этих боевиков государства в надежде на то, что будущее детей будет ограждено от состояния потери, невежества и отсталости, в которое их стремятся ввергнуть боевики Сирийских демократических сил вкупе с их американскими хозяевами и покровителями».

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 68 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель